

Ministère de l'Éducation nationale

Jury central chargé de la délivrance du diplôme de professeur de sténographie et de dactylographie dans les établissements d'enseignement moyen, technique ou normal. Session d'expression néerlandaise de 1983. Appel aux candidats, p. 7454.

Ministère des Finances

Administration de la Trésorerie. Publication prescrite par l'article 8 de l'arrêté ministériel du 14 septembre 1966, p. 7459. — Emprunt à lots 1923. Tirage du 20 mai 1983, p. 7460. — Administration des Douanes et Accises. Publication faite en exécution de l'article 10 de la loi générale sur les douanes et accises. Contingents tarifaires, p. 7477. — Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. Aliénation d'immeubles domaniaux. Publications faites en exécution de la loi du 31 mai 1923, p. 7477. — Successions en déshérence, p. 7480.

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

F. 83 — 928

26 AVRIL 1983. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 septembre 1975 relatif aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique

BAUDOIN, Roi des Belges,
A tous présents et à venir, Salut.

Vu le traité instituant la Communauté économique européenne, signé à Rome le 25 mars 1957 et approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure;

Vu l'arrêté royal du 9 septembre 1975 relatif aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique tel qu'il a été modifié par les arrêtés royaux du 18 février 1977 et du 9 août 1978;

Considérant que la directive 82/622/C.E.E. de la Commission des Communautés européennes du 1er juillet 1982 portant deuxième adaptation au progrès technique de la directive 73/360/C.E.E. concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique, adaptée une première fois par la directive 76/696/C.E.E. de la Commission du 27 juillet 1976, entraîne la nécessité de l'adaptation des dispositions du règlement annexé à l'arrêté royal précité;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire, afin d'éviter des difficultés de coordination d'application, de transposer au plus tôt les adaptations, visées par la directive susmentionnée;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'annexe de l'arrêté royal du 9 septembre 1975, les textes repris aux points 2.4.3, 10.4.5, 10.4.7, 10.4.8, 10.4.9, 10.8.1.2, 10.8.1.5, 10.13.2.1.6, 10.13.2.3.1 et 16.4.4 sont remplacés et les points 10.13.2.1.10 et 11.5.1.3 sont ajoutés conformément à l'annexe du présent arrêté. Les points 10.13.2.2.3 et 12.3.1.7.2 sont supprimés.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er mai 1983.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 avril 1983.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires économiques,
M. EYSKENS

Ministerie van Onderwijs

Centrale examencommissie belast met het uitreiken van het diploma van leraar in de stenografie en in de dactylografie, in de inrichtingen voor middelbaar, technisch of normaalonderwijs. Nederlandstalige zitting 1983. Oproep tot de kandidaten, bl. 7454. Rijks-Psycho-Medisch-Sociale Centra, Betrekkingen. Oproep tot de kandidaten. Toelating tot de stage, bl. 7455.

Ministerie van Financiën

Administratie der Thesaurie. Bekendmaking voorgeschreven door artikel 8 van het ministerieel besluit van 14 september 1966, bl. 7459. — Lotenening 1923. Loting van 20 mei 1983, bl. 7460. Administratie der Douane en Accijnzen. Bekendmaking gedaan ter uitvoering van artikel 10 van de algemene wet inzake douane en accijnzen. Tariefcontingenten, bl. 7477. — Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen. Vervreemding van onroerende domeingoederen. Bekendmakingen gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923, bl. 7477. — Erfloze nalatenschappen, bl. 7480.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN**MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN**

N. 83 — 928

26 APRIL 1983. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 september 1975 betreffende de niet-automatische weegwerktuigen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, ondertekend te Rome op 25 maart 1957, en goedgekeurd door de wet van 2 december 1957;

Gelet op de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 september 1975 betreffende de niet-automatische weegwerktuigen, zoals dit werd gewijzigd door de koninklijke besluiten van 18 februari 1977 en 9 augustus 1978;

Overwegende dat de richtlijn 82/622/EEG van de Commissie van 1 juli 1982 houdende tweede aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van de richtlijn 73/360/EEG betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lidstaten inzake niet-automatische weegwerktuigen, die een eerste maal werd aangepast door de richtlijn 76/696/EEG van de Commissie van 27 juli 1976, voor gevolg heeft dat het bij bovenvermeld koninklijk besluit gevoegd reglement dient aangepast te worden;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1979, inzonderheid op artikel 3, alinea 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat, om bij de coördinatie moeilijkheden in de toepassing te vermijden, het noodzakelijk is de bij de bovenvermelde richtlijn bedoelde aanpassing zo vroeg mogelijk op te nemen;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de bijlage van het koninklijk besluit van 9 september 1975 worden de teksten van de punten 2.4.3, 10.4.5, 10.4.7, 10.4.8, 10.4.9, 10.8.1.2, 10.8.1.5, 10.13.2.1.6, 10.13.2.3.1 en 16.4.4, vervangen en worden de punten 10.13.2.1.10 en 11.5.1.3 toegevoegd, overeenkomstig de bijlage bij dit besluit. De punten 10.13.2.2.3 en 12.3.1.7.2 komen te vervallen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 mei 1983.

Art. 3. Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 april 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Economische Zaken,
M. EYSKENS

Annexe

2.4.3. Fidélité.

Aptitude d'un instrument de pesage à fournir, pour une même charge déposée plusieurs fois sur le récepteur de charge dans des conditions pratiquement identiques, des résultats de pesage concordant entre eux, les erreurs systématiques n'étant pas prises en considération.

10.4.5. Qualité d'impression des résultats.

L'impression des résultats doit être nette et pratiquement indélébile dans les conditions normales d'utilisation.

10.4.7. Noms ou symboles des unités de mesure.

Les résultats de pesage fournis par les instruments gradués doivent comporter les noms ou les symboles correspondants des unités de mesure repris au chapitre I de l'annexe à la directive du Conseil 80/181/C.E.E. du 20 décembre 1979.

Lorsqu'il y a impression, le résultat ainsi que le nom ou le symbole de l'unité de mesure correspondant doivent être imprimés par l'instrument sur le document destiné aux parties contractantes. Le nom ou le symbole de l'unité de mesure doit figurer soit après chaque résultat de pesage, soit en tête de la colonne imprimée correspondante.

10.4.8. Limite d'indication des résultats.

10.4.8.1. Instruments à indication continue.

Des butées doivent limiter la course de l'organe indicateur tout en permettant son déplacement en-deçà du zéro et au-delà de la portée d'indication automatique sur un espace non gradué de 4 échelons au moins et de 9 échelons au plus.

Cette prescription ne s'applique pas aux instruments munis de cadrans à échelle circulaire à plusieurs tours d'aiguille.

10.4.8.2. Instruments à indication discontinue.

L'indication doit être rendue impossible au-delà de la portée maximale augmentée de 9 échelons au plus.

10.4.9. Limite d'impression des résultats.

L'impression doit être rendue impossible :

- au-dessus de la portée maximale augmentée de 9 échelons au plus;
- sur les instruments à équilibre automatique ou semi-automatique, lorsque l'instrument n'est pas en équilibre stable ou déterminé par une moyenne d'oscillations.

Dans tous les cas, les limites d'indication et d'impression des résultats doivent être identiques.

10.8.1.2. Précision de mise en œuvre.

La mise en œuvre des dispositifs de tare doit pouvoir s'effectuer à un quart près ou mieux de l'échelon de vérification le plus faible de l'instrument.

Toutefois pour les dispositifs de tare non automatique à commande discontinue, la mise en œuvre doit pouvoir s'effectuer au moins à un demi échelon près.

10.8.1.5. Visibilité de mise en œuvre.

La mise en œuvre des dispositifs de tare doit être visiblement signalée quand l'indication de l'instrument avant tarage :

- est de 0,5 échelon ou plus, dans le cas des instruments de pesage à indication continue;
- est différente de zéro, dans le cas des instruments de pesage à indication discontinue.

10.13.2.1.6. Mention des symboles.

Le symbole de l'unité monétaire doit accompagner l'indication et l'impression du prix à payer et du prix unitaire. Ce dernier doit également comporter le symbole de l'unité de masse à laquelle il se réfère.

Les chiffres et les symboles doivent être imprimés par l'instrument sur les documents à l'usage des parties contractantes.

Bijlage

2.4.3. Bestendigheid.

Vermogen van een weegwerktuig om, voor een zelfde last die verscheidene malen en onder praktisch identieke omstandigheden op de lastdrager wordt geplaatst, onderling overeenstemmende weegresultaten te geven; systematische fouten worden daarbij buiten beschouwing gelaten;

10.4.5. Kwaliteit van de afdruk.

Onder normale gebruiksomstandigheden moeten de afgedrukte weegresultaten duidelijk en nagenoeg onuitwisbaar zijn.

10.4.7. Namen of symbolen der meeteenheden.

Aan de met behulp van weegwerktuigen met verdelingen in eenheden van massa verkregen weegresultaten moeten de desbetreffende namen of symbolen van de meeteenheden zijn toegevoegd, die zijn vermeld in hoofdstuk I van de bijlage van richtlijn 80/181/EEG van de Raad van 20 december 1979.

Bij afdruk moet het weegresultaat, alsmede de naam of het symbool van de desbetreffende meeteenheid, door het weegwerktuig worden afgedrukt op het document dat voor de contracterende partijen is bestemd. De naam of het symbool van de meeteenheid moet achter elk weegresultaat of bovenaan de desbetreffende gedrukte kolom worden aangegeven.

10.4.8. Begrenzing van het aanwijsbereik.

10.4.8.1. Weegwerktuigen met continue aanwijzing.

De uitslag van het aanwijsorgaan moet door stuitnokken worden begrensd welke evenwel niet de beweging van dat orgaan voor de nul en voorbij het automatische aanwijsbereik mogen belemmeren binnen een niet van verdelingen voorzien bereik van ten minste 4 en ten hoogste 9 afleeseenheden.

Dit voorschrift is niet van toepassing op weegwerktuigen met ronde wijzerplaten en meermalen rondgaande wijzers.

10.4.8.2. Weegwerktuigen met discontinue aanwijzing.

Aanwijzing moet onmogelijk zijn boven het maximale weegvermogen vermeerderd met ten hoogste 9 afleeseenheden.

10.4.9. Begrenzing van het afdrubbereik.

Afdrukken moet onmogelijk zijn :

- boven het maximale weegvermogen vermeerderd met ten hoogste 9 afleeseenheden;
- bij weegwerktuigen met automatische of half-automatische evenwichtinstelling wanneer het weegwerktuig niet in stabiel evenwichtsstand verkeert, of wanneer de evenwichtsstand niet door een schommelingsgemiddelde wordt bepaald.

De begrenzing van het aanwijsbereik en van het afdrubbereik moeten in ieder geval gelijk zijn.

10.8.1.2. Nauwkeurigheid van de bediening.

De tarrering moet kunnen geschieden met een nauwkeurigheid van ten minste 1/4 van de kleinste ijkeenheid van het weegwerktuig.

Bij niet-automatische tarra-inrichtingen met discontinue bediening moet de tarrering echter kunnen geschieden met een nauwkeurigheid van ten minste een halve afleeseenheid.

10.8.1.5. Zichtbaarheid van het inwerking zijn.

Het in werking zijn van tarra-inrichtingen moet duidelijk zichtbaar zijn aangegeven indien de aanwijzing van het weegwerktuig voor tarrering :

- ten minste een halve afleeseenheid bedraagt voor wat betreft weegwerktuigen met continue aanwijzing;
- geen nul bedraagt, voor wat betreft weegwerktuigen met discontinue aanwijzing.

10.13.2.1.6. Vermelding van symbolen.

Aan de aanwijzing en afdruk van de eindprijs en van de eenheidsprijs dient een gangbaar symbool van de munteenheid te zijn toegevoegd. Bij de eenheidsprijs moet tevens het symbool van de desbetreffende eenheid van massa zijn aangegeven.

De getallen en symbolen moeten door het weegwerktuig op de voor de contracterende partijen bestemde documenten worden afgedrukt.

Les symboles doivent figurer soit après chaque indication ou impression du prix à payer et/ou du prix unitaire, soit en tête de chaque colonne imprimée correspondante.

10.13.2.1.10. Valeur des échelons de prix à payer.

Les réglementations nationales s'appliquent en la matière.

10.13.2.3.1. Indication et impression discontinues du prix à payer.

Les dispositifs indicateurs et imprimeurs de prix à payer doivent comprendre au moins quatre positions.

Dans le cas d'un prix à payer inférieur à l'unité, le zéro doit toujours figurer devant la virgule.

11.5.1.3. Instrument à équilibre semi-automatique avec récepteur de poids.

Ces instruments sont autorisés dans la mesure où leur portée d'indication automatique est de la forme 1×10^n kg (n étant un nombre entier, positif, négatif ou égal à zéro).

16.4.4. Fidélité.

Les essais de fidélité sont à exécuter à au moins trois charges différentes, comprises entre la portée minimale et la portée maximale, chacune des différentes pesées étant répétées 10 fois. Après chaque pesée, l'instrument est remis à zéro. Au cours de ces essais l'instrument doit satisfaire aux prescriptions du point 5.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 avril 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,
M. EYSKENS

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 83 — 929

20 MAI 1983. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 11 février 1983, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie des tabacs, concernant l'emploi dans l'industrie du cigare (1).

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie des tabacs;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 11 février 1983, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie des tabacs, concernant l'emploi dans l'industrie du cigare.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mai 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

De symbolen moeten achter elke eindprijs- of eenheids-prijsaanduiding, of bovenaan de desbetreffende gedrukte kolom zijn aangegeven.

10.13.2.1.10. Waarde van de schaaldelen van de eindprijzen.

Hiervoor gelden de nationale voorschriften.

10.13.2.3.1. Discontinue aanwijzing en afdruk van de eindprijs.

De aanwijs- en afdruginrichtingen voor de eindprijs moeten ten minste vier decaden omvatten.

Bedraagt de eindprijs minder dan een eenheid, dan moet steeds de nul voor de komma worden aangegeven.

11.5.1.3. 'Weegwerktuigen' met half automatische evenwichtsinstelling met gewichtdrager.

Het automatische aanwijsbereik van deze weegwerktuigen moet van de vorm 1×10^n kg zijn (waarbij n een positief of negatief geheel getal of nul is).

16.4.4. Bestendigheid.

De bestendigheidspoeven moeten worden uitgevoerd bij ten minste 3 verschillende belastingen tussen het minimale en het maximale weegvermogen, waarbij elke weging ten minste 10 maal moet worden herhaald. Na elke weging wordt het weegwerktuig weer op nul gezet. Tijdens deze proeven moet het weegwerktuig voldoen aan de voorschriften van punt 5.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 26 april 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege,
De Minister van Economische Zaken,
M. EYSKENS

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 83 — 929

20 MEI 1983. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 februari 1983, gesloten in het Paritair Comité voor het tabaksbedrijf, betreffende de tewerkstelling in de sigarenindustrie (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het tabaksbedrijf;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 11 februari 1983, gesloten in het Paritair Comité voor het tabaksbedrijf, betreffende de tewerkstelling in de sigarenindustrie.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 mei 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie des tabacs

Convention collective de travail du 11 février 1983

L'emploi dans l'industrie du cigare

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises fabriquant des cigares et cigarillos et ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie des tabacs.

Par « ouvriers » on entend : les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. Vu l'effritement dans l'occupation de la main-d'œuvre, vu la tendance de régression dans la consommation des cigares et cigarillos, et la nécessité absolue de suivre l'évolution technologique pour pouvoir préserver la position concurrentielle des producteurs établis en Belgique, il est convenu ce qui suit entre les représentants des travailleurs et des employeurs de l'industrie des cigares et cigarillos belge :

1. Les fabricants de cigares et de cigarillos qui ont une unité de production en Belgique, prennent toutes les mesures en leur pouvoir afin d'aboutir à une occupation optimale de la main-d'œuvre dans leurs entreprises, justifiée autant du point de vue économique que sociale.

2. Les syndicats apportent un maximum de collaboration pour garantir en l'occurrence les conditions économiques et le climat social appropriés.

3. A cette fin, une concertation préalable est établie entre les deux parties concernant l'emploi et l'occupation de la main-d'œuvre.

Art. 3. Plus précisément et compte tenu des circonstances actuelles qui menacent l'emploi (sous réserve de l'exécution normale des accords particuliers, déjà conclus au niveau de l'entreprise), les fabricants de cigares et cigarillos qui ont une unité de production en Belgique s'engagent à :

- dresser un bilan de l'occupation de la main-d'œuvre;
- faire une estimation sur l'occupation de la main-d'œuvre, prévue pour les deux prochaines années;
- recourir à la concertation avec les syndicats au sujet des problèmes liés à l'occupation de la main-d'œuvre et notamment au sujet d'une répartition éventuelle de cette occupation, pour autant que celle-ci soit menacée dans ses dimensions actuelles;
- faire appel, en dernier lieu, à l'intervention conciliatrice des organisations professionnelles centrales des travailleurs et des employeurs de l'industrie du cigare, si la concertation visée ci-dessus, aboutit à des difficultés sérieuses.

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er juillet 1982 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties contractantes peut la dénoncer moyennant un préavis de trois mois; cette dénonciation est notifiée par lettre recommandée à la poste, au président de la Commission paritaire de l'industrie des tabacs et à chacune des parties contractantes. Le préavis prend cours le jour de la notification.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 20 mai 1983.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Bijlage

Paritair Comité voor het tabaksbedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 11 februari 1983

Tewerkstelling in de sigarenindustrie

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen welke sigaren en cigarillo's vervaardigen en ressorteren onder het Paritair Comité voor het tabaksbedrijf.

Onder « werklieden » wordt verstaan : de werklieden en de werksters.

Art. 2. Rekening houdend met de afbrokkelende tewerkstelling met de dalende tendens in het verbruik van sigaren en cigarillo's en de absolute noodzaak om de technologische ontwikkeling toe te passen om de concurrentiële positie van de in België gevestigde producenten te vrijwaren wordt tussen werknemers- en werkgeversafgevaardigden van de Belgische sigaren- en cigarillosindustrie volgende overeenkomst onderschreven.

1. De sigaren- en cigarillosfabrikanten die in België een productie-eenheid hebben, nemen alle mogelijke maatregelen om de tewerkstelling in hun bedrijven optimaal, zowel economisch als sociaal verantwoord, na te streven.

2. De vakbonden verlenen alle mogelijke medewerking strekkende tot het ontwikkelen van de hertoe vereiste economische voorwaarden en sociaal klimaat.

3. Te dien einde wordt tussen beide partijen voorafgaand het nodige overleg gepleegd betreffende de werkgelegenheid en de tewerkstelling.

Art. 3. Meer in het bijzonder en rekening houdend met de huidige omstandigheden die de werkgelegenheid bedreigen (onder voorbehoud van de normale uitvoering van de reeds gesloten bijzondere ondernemingsovereenkomsten), verbinden de sigaren- en cigarillosfabrikanten die in België een productie-eenheid hebben, zich ertoe :

- een inventaris op te maken van de huidige tewerkstelling;
- een prognose te formuleren over de voorziene tewerkstelling over de eerstvolgende twee jaar;
- met de vakbonden overleg te plegen over de hiermee samenhangende problemen van tewerkstelling en meer bepaald over de eventuele verdeling van de werkgelegenheid, voor zover deze in haar huidige afmetingen is bedreigd;
- in laatste instantie beroep te doen op de verzoeningstussenkomst van de centrale beroepsorganisaties van werknemers en werkgevers van de sigarenindustrie, indien het hierboven bedoelde overleg op ernstige moeilijkheden stuit.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 1982 en is gesloten voor een onbepaalde tijd.

Elk van de contracterende partijen kan ze opzeggen met een opzeggingstermijn van drie maanden; deze opzegging wordt bij een ter post aangetekende brief betekend aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het tabaksbedrijf en aan elk van de contracterende partijen. De opzeggingstermijn vangt aan op de dag van de betekening.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 20 mei 1983.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE